

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 24. April 2024

www.pirna.de/amtsblatt

Ausgabe 08 | 2024



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

Wahlhelfer gesucht!	2
100fach mobil	3
Einladung zur Bürgerversammlung am 8. Mai in Graupa	3
Hass im Netz? Gelassen und gestärkt in den Sozialen Medien	4

Öffentliche Bekanntmachungen

Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge	9
Sitzungsplan für den Monat Mai 2024	18

■ Das Canaletto-Bild lebt

Wenn am 26. April eines der bekanntesten Werke von Bernardo Bellotto, „Der Marktplatz zu Pirna“, am Originalschauplatz von Laien nachgestellt wird, dürfen auch Tiere nicht fehlen. Das Gratis-Freiluft-Spektakel ist ein sprichwörtlicher Hingucker (Seite 7)!

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna

Telefon: 556-0, Fax: 556-266

E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de

stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Web: www.pirna.de

Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr

Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7

Telefon: 556-387

E-Mail: gleichstellung@pirna.de

Di. 13:30 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853

E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de

Varkausring 1 b, Telefon: 710213

E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs

Pratzschwitzer Straße 198

Telefon: 527573

E-Mail: bipra@pirna.de

Do. 15:00 – 17:00 Uhr

(jeden 2./4. Do. im Monat)

Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde

Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)

Telefon: 548206, 0172 3405569

E-Mail: graupa@pirna.de

Di. 16:00 – 18:00 Uhr

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)

Telefon: 515-4455

E-Mail: archivverbund@landratsamt-pirna.de

landratsamt-pirna.de

Termine nach vorheriger Vereinbarung.

Diese Parteien und Wählervereinigungen treten zur Stadtrats- und den Ortschaftsratswahlen an

Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge ist gefallen

Am 8. April 2024 tagte der Gemeindevorstand im Großen Ratssaal des Pirnaer Rathauses zur Zulassung der Wahlvorschläge für die Kommunalwahl am 9. Juni 2024. Die Entscheidung erfolgte unter Berücksichtigung der gesetzlichen Bestimmungen und Kriterien für die Teilnahme an der Kommunalwahl. Hierbei wurden insbesondere die formale Gültigkeit der eingereichten Vorschläge, die Einhaltung der geltenden Regularien und Fristen sowie gegebenenfalls die ausreichende Anzahl an Unterstützungsunterschriften geprüft.

Folgende zwölf Wahlvorschläge für die Wahl des Stadtrates gingen in Pirna ein: Alternative für Deutschland, Bündnis 90/DIE GRÜNEN, BÜNDNIS DEUTSCHLAND, Bündnis Sahra Wagenknecht – Vernunft und Gerechtigkeit, Christlich Demokratische Union Deutschlands, DIE LINKE, Freie Wähler – Wir für Pirna e. V., Liebscher für Pirna, Pirnaer Bürgerinitiativen, Pirna kann mehr, Scharnhorst und Sozialdemokratische Partei Deutschlands.

Nach Prüfung konnten neun Wahlvorschläge mit insgesamt 142 Bewerbern in dieser Reihenfolge für den Stadtrat zugelassen werden:

1. Alternative für Deutschland
2. Christlich Demokratische Union Deutschlands

3. DIE LINKE
4. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
5. Pirnaer Bürgerinitiativen
6. Sozialdemokratische Partei Deutschlands
7. Bündnis Sahra Wagenknecht – Vernunft und Gerechtigkeit
8. Freie Wähler – Wir für Pirna e. V.
9. Liebscher für Pirna

Für den Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz stellen sich zur Wahl:

1. Freie Wähler Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz

2. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Für den Ortschaftsrat Graupa stellen sich folgende Parteien und Wählervereinigungen zur Wahl:

1. Bürgerkomitee Graupa
2. Christlich Demokratische Union Deutschlands
3. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
4. DIE LINKE
5. Freie Wähler – Wir für Pirna e. V.

Die zugelassenen Wahlvorschläge werden mit allen Bewerberinnen und Bewerbern in dieser Ausgabe ab Seite 9 bekannt gemacht.

Aufgrund der geringen Zahl von Wahlvorschlägen und Bewerbern gibt es für den Gemeinderat Dohma eine Fristverlängerung bis zum 6. Mai 2024.

Wahlhelfer gesucht!

Europa-, Kommunal- und Landtagswahlen 2024

Für die stattfindenden Wahlen im Jahr 2024 werden in der Stadt Pirna wieder ca. 430 ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer benötigt:

- 9. Juni 2024 – Wahl des Europäischen Parlaments und Kommunalwahl (Stadtrat, Ortschaftsräte für Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Kreistag)
- 1. September 2024 – Wahl des sächsischen Landtages

Wahlhelfer werden durch Wahlvorsteher über den Wahltag (8:00 bis 18:00 Uhr) in zwei Schichten eingeteilt. Zur Auszählung ab 18:00 Uhr müssen alle Wahlhelfer im Wahlbezirk bis zur Feststellung der Wahl-

ergebnisse anwesend sein.

Interessierte erklären sich bereit, eine ordnungsgemäße Durchführung und Ergebnisermittlung der Wahl abzusichern. Die ehrenamtliche Tätigkeit wird nach geltender Satzung der Stadt Pirna entschädigt. Die Anmeldung ist unter www.pirna.de/wahl, schriftlich und telefonisch möglich:

- Tel. 03501 556-295 – Frau Barttlingck-Jahn
- Tel. 03501 556-299 – Frau Bachmann
- Tel. 03501 556-388 – Frau Lange
- Stadtverwaltung Pirna, Wahlbüro, Am Markt 1/2 in 01796 Pirna



100fach mobil

Vielfältige Mobilität in Pirna entdecken

Die Verkehrswende wird oft mit großen Städten in Verbindung gebracht. Doch auch die Stadt Pirna bereitet sich darauf vor. Ob per Bus, Bahn, Carsharing, zu Fuß oder mit dem Fahrrad – Mobilität ist in Pirna schon jetzt vielfältig möglich. Jedoch werden noch mehr als die Hälfte aller Wege mit dem eigenen Auto zurückgelegt. Auch auf kurzen Strecken dominiert der private Pkw, im Vergleich zum Rad- und Fußverkehr.

Woran liegt das? Wie ist es möglich, das Auto im Alltag häufiger stehen zu lassen? Und welche persönlichen Vorteile bringt eine breit gefächerte Mobilität? Das erforscht das Projekt 100fach mobil des Landesverbands Nachhaltiges Sachsen e.V. gemeinsam mit der Stadt Pirna. Ziel des Projekts ist es, vielfältige Mobilität in Pirna und zwei weiteren sächsischen Städten zu fördern.

Ein Deutschlandticket als Anreiz

Ab August werden im Rahmen des Projekts 20 Haushalte in Pirna und Umgebung dabei unterstützt, bis zu ein Jahr lang mobil zu sein – und das möglichst ohne das eigene Auto zu nutzen. Jeder Haushalt erhält dazu als Unterstützung ein Deutschlandticket. Für das Projekt werden ab sofort interessierte Haushalte gesucht, die ihren Wohn- oder Arbeitsort in Pirna und Umgebung haben. Teilnehmen können Haushalte, die bereits ohne Auto mobil sind, sowie Haushalte, die noch ein Auto besitzen. Das Auto muss für das Projekt

nicht abgemeldet werden. Es reicht, das Auto so oft wie möglich stehen zu lassen. Die Entscheidung, ohne eigenes Auto mobil zu sein, schont nicht nur die Umwelt, sondern spart auch Kosten. Wer im Jahr weniger als 12.000 Kilometer zurücklegt, profitiert von einer Mobilität ohne eigenes Auto – zumindest dort, wo es ein ÖPNV- und Carsharing-Angebot gibt. In Pirna gibt es mit teilAuto und StadtwerkeMobil gleich zwei Sharing-Anbieter. Zusätzlich fördert der Umstieg auf das Fahrrad oder das vermehrte Gehen die Fitness und Gesundheit.

Gemeinsam Stadt gestalten

100fach mobil möchte die Verkehrswende erlebbar machen und gemeinsam herausfinden, wie Pirna zu einer Stadt werden kann, in der das Auto nur eine von vielen Optionen ist. Das Beste daran? Man ist nicht allein! Die Haushalte teilen ihre Erfahrungen untereinander und öffentlich. Fragen zur Alltagstauglichkeit von Bus- und Bahn-Taktungen, vorhandenen Mobilitätsangeboten oder der Fuß- und Fahrradfreundlichkeit der Stadt werden dabei systematisch erfasst. Vielleicht entdecken die Haushalte dabei neue Lieblingswege, finden spannende Orte oder knüpfen neue Kontakte.

Zudem können die Haushalte aktiv an der Gestaltung der Stadt mitwirken, indem sie in Workshops und Diskussionsrunden Vorschläge entwickeln, wie die Bedingungen für eine Mobilität ohne eigenes Auto in

nachhaltiges-sachsen.de/
projekte/100fach-mobil/



Pirna verbessert werden können. Ob sichere Fahrradwege, ausleihbare Lastenräder, eine bessere Taktung der Busse oder selbstorganisierte Fahrgemeinschaften – Ideen sind gefragt, die die Stadt lebenswerter machen. Die Vorschläge werden anschließend an die Stadtverwaltung und die Stadtratsfraktionen kommuniziert.

Verkehrslabor für Kinder und Jugendliche

Auch Kinder und Jugendliche können Teil des Projekts sein und ihre eigenen Wünsche und Ideen für eine vielfältige Mobilität einbringen. In Kooperation mit einer Schule wird ein #KinderVerkehrslabor durchgeführt, in dem die Schulwegsicherheit untersucht wird. Außerdem können die Kinder und Jugendlichen eigene kreative Mobilitätskonzepte entwickeln.

Sie sind interessiert, mitzumachen? Melden Sie sich schon jetzt für das Projekt 100fach mobil an. Werden Sie Teil der Mobilitätswende in Pirna, werden Sie 100fach mobil.



Informationsveranstaltung

- 29. Mai 2024 um 17:00 Uhr im Großen Ratssaal, Rathaus Pirna
- Anmeldung: E-Mail an 100fachmobil@nachhaltiges-sachsen.de

Einladung zur Bürgerversammlung am 8. Mai in Graupa

Austausch zum Verkehrsversuch August-Röckel-Ring

Die Stadtverwaltung Pirna lädt gemeinsam mit dem Ortschaftsrat Graupa am Mittwoch, 8. Mai 2024, ab 18:00 Uhr zu einer Bürgerversammlung in den Festsaal des Jagdschlösses Graupa ein.

Der Verkehrsversuch auf dem August-Röckel-Ring, der seit Ende des letzten Jahres im Ortsteil Graupa stattfindet, hat

verschiedene Auswirkungen auf den Verkehr und das Leben vor Ort.

In der Bürgerversammlung werden Hintergrundinformationen gegeben und aufgezeigt, wie sich der Verkehrsversuch bisher entwickelt hat und welche Veränderungen festgestellt werden konnten.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit,

Fragen zu stellen und persönliche Erfahrungen zu teilen. Die Perspektive der Anwohnerinnen und Anwohner ist entscheidend, um die Wirksamkeit der Verkehrsmaßnahme zu beurteilen und gegebenenfalls Anpassungen vorzunehmen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Foto: Soziale-Medien – Shutterstock.com

Hass im Netz? Gelassen und gestärkt in den sozialen Medien

Seminar für Frauen am 8. und 28. Mai 2024 in Pirna

An der Volkshochschule in Pirna findet ein kostenfreies zweiteiliges Seminar in Präsenz und Online statt, in dem die Teilnehmerinnen lernen, was Hassrede genau ist und wie es sich von anderen Formen der digitalen Gewalt unterscheidet.

Das Internet bietet viele Möglichkeiten zur Kommunikation und Vernetzung, birgt jedoch auch Risiken. Frauen sind besonders häufig von Online-Hass betroffen, sei es in Form von beleidigenden Kommentaren, sexistischen Äußerungen oder gar Bedrohungen. Das Seminar möchte Frauen ermutigen, sich dieser Problematik bewusst zu werden und Wege zu finden, sich dagegen zu schützen und zu wehren.

Die Referentin Frau Anja Obermüller von der Dresdner Forschungswerk GmbH ist Expertin auf dem Gebiet der Medien- und Online-Sicherheit. Sie wird über rechtliche

Aspekte informieren, Präventionsmaßnahmen vorstellen und Wege zur Selbstbehauptung im digitalen Raum aufzeigen. Darüber hinaus wird es die Möglichkeit für Diskussionen und den Austausch von Erfahrungen geben.

Der 1. Teil wird am Mittwoch, 8. Mai von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Volkshochschule Sächsische Schweiz – Osterzgebirge, Geschwister-Scholl-Straße 2 in Pirna stattfinden.

Der 2. Teil folgt digital am Dienstag, 28. Mai von 18:00 bis 20:00 Uhr. Es wird um Anmeldung bis zum 7. Mai 2024 bei der Gleichstellungsbeauftragten Frau Sandra Wels, per E-Mail gleichstellung@pirna.de oder Telefon 03501 556-387 gebeten. Der Link zur Teilnahme an der Videokonferenz des zweiten Teils wird nach der Anmeldung zum Teil 1 vergeben.

Die Veranstaltungen finden in Kooperation der Gleichstellungsbeauftragten der Städte Pirna und Freital mit der Volkshochschule Sächsische Schweiz – Osterzgebirge im Rahmen des Frauen.Wahl.LOKALSächsische Schweiz-Osterzgebirge und des „Aktionsprogramm Kommune – Frauen in die Politik“ statt.

Die Veranstaltungen sind gefördert durch die Sächsische Landesmedienanstalt.



**Aktionsprogramm
Kommune
Frauen in die Politik!**



Pirna hat sich herausgeputzt

Blumen sorgen für Farbe im Stadtgebiet

Anfang April begannen die Pflanzarbeiten in den Rabatten an der Grohmannstraße in der Innenstadt. Die durch die Stadt beauftragten Gärtnereien und Gartenbaufirmen pflanzen eine breite Palette an farbenfrohen Blumen und saisonalen Pflanzen. So konnten 5.300 Frühjahrsblüher in das Stadtgebiet einziehen. Die 63 Pflanzschalen wurden bereits vor dem Osterzauber bepflanzt. Die Kosten für die bunte Pracht inklusive der Pflanzarbeiten betragen ca. 10.050 Euro. Die Quellbrunnen im Stadtgebiet, z. B. der Erlpeterbrunnen, wurden bereits zum vergangenen Osterzauber von einer beauftragten Fachfirma aus dem Winterschlaf geholt. Die historischen Sandsteinbrunnen auf dem Markt werden pünktlich zum Lebendigen Canalettofeld laufen. Alle weiteren Brunnen am öffentlichen Wassernetz, wie das beleuchtete Fontänenfeld an der Breiten Straße, werden am 1.-Mai-Wochenende angestellt.



Stellenausschreibung

Bei der Großen Kreisstadt Pirna ist folgende Stelle zu besetzen:

Fachdienstleiter Zentrales Finanzmanagement (m/w/d)

Bewerbungsfrist: 12. Mai 2024
www.pirna.de/jobs

Stadtverwaltung am Brückentag geschlossen

Informationen auf www.pirna.de

Am Freitag, 10. Mai 2024 – dem Brückentag nach Christi Himmelfahrt – bleiben alle Bereiche der Stadtverwaltung Pirna für den Besucherverkehr geschlossen.

Gartenstraße bleibt auch für Radfahrer Einbahnstraße

Der Oberbürgermeister gibt die Einbahnstraße nicht beidseits für Radfahrer frei

Auf der Gartenstraße in Pirna war eine beidseitige Öffnung für den Radverkehr angedacht. Diese wurde im Verkehrsentwicklungsplan als Verbindungsstraße zwischen Bahnhof und Innenstadt für den Radverkehr als besonders wichtig eingestuft.

Die Öffnung für Radfahrer in Gegenrichtung wäre unter Beachtung der vorhandenen Fahrbahnbreiten grundsätzlich möglich und sollte vorerst im Rahmen eines Verkehrsversuches umgesetzt werden.

Um die erforderliche Verkehrssicherheit zu gewährleisten, wäre es notwendig gewesen, in den Kreuzungsbereichen für das Ein- und Ausfahren des Radverkehrs größere Flächen freizuhalten. Dafür hätten hier 6 von insgesamt 86 Stellplätzen ent-

fallen müssen. Zudem könnte die Sicht durch Ein- und Ausparkvorgänge eingeschränkt sein, sodass der Oberbürgermeister der Stadt Pirna sich gegen den Verkehrsversuch ausgesprochen hat.

Hintergrund

Seit dem vergangenen Jahr hat die Stadt Pirna ausgewählte Einbahnstraßen für den Radverkehr auch in Gegenrichtung freigegeben. Damit entstehen für Radfahrer weitere direkte Verbindungen, wo bisher Umwege in Kauf genommen oder bisher stark befahrene Hauptstraßen benutzt werden mussten. Diese Veränderungen im Straßenverkehr sind Teil der geänderten Regelungen im Straßenrecht. Einbahnstraßen sollen künftig generell für Radfahrer in

Gegenrichtung freigegeben werden, sofern es keine objektiven Hinderungsgründe gibt, zum Beispiel dort, wo Straßen zu eng sind. Die Verkehrsbehörde verspricht sich damit auch die Vermeidung des Radverkehrs auf Gehwegen. Diese Entwicklung geht in Deutschland auf eine Testphase zwischen den Jahren 1997 und 2000 zurück, die als Forschungsvorhaben der Bundesanstalt für Straßenwesen zur Verkehrssicherheit durchgeführt wurde. Man kam damals zum Ergebnis, dass sich die Öffnung von Einbahnstraßen nicht negativ auf die Verkehrssicherheit auswirkte. Die Entwicklung der Unfallzahlen, der Unfalldichte und der Unfallfolgen wurde tendenziell sogar als positiv gewertet.

Ein Gerätehaus für die Feuerwehren Neundorf/Cotta

Neubauplanung für ein gemeinsames Gerätehaus startet

Die Stadt Pirna konnte in den vergangenen Jahren vielfältige Investitionen in moderne Fahrzeuge, Technik und Gerätehäuser leisten. Aber noch ist nicht alles auf dem Stand, den sich die Stadt und die Kameraden der Feuerwehr wünschen. So ist der bauliche Zustand des Gerätehauses im Stadtteil Neundorf bereits seit vielen Jahren unbefriedigend und Ideen für einen Neubau wurden bereits mehrfach diskutiert. Gemeinsam mit der Gemeinde Dohma hat die Stadt Pirna nun einen neuen Anlauf genommen. Ziel ist es, ein neues, gemeinsames Gerätehaus für die Feuerwehren Neundorf und Cotta zwischen den beiden Orten zu errichten. Ein gemeinsames Gerätehaus ist in der Investition und im Betrieb wirtschaftlicher. Nicht zuletzt steht für ein solches gemeindeübergreifendes Projekt eine hohe Förderung von bis zu 90 % in Aussicht. Im vom Stadtrat beschlossenen Haushaltsplan der Stadt Pirna stehen für das Projekt 2024 nunmehr Planungsmittel in Höhe von 45.000 Euro zur Verfügung. Vor diesem Hintergrund arbeitet die Stadtverwaltung derzeit an der Grundstückssicherung und dem notwendigen Baurecht. Darüber hinaus hat sich Bürgermeister Markus Dreßler

kürzlich mit Bürgermeister Matthias Heine mann über das Projekt und die notwendige Vereinbarung beider Kommunen zum gemeinsamen Betrieb abgestimmt. Ziel der Stadt Pirna und der Gemeinde Dohma ist die Umsetzung des Neubaus in 2026/2027 und damit die Schaffung moderner und zukunftssicherer Rahmenbedingungen für die beiden ehrenamtlichen Feuerwehren. Entsprechende Mittel sind bereits in der Finanzplanung berücksichtigt.



V.l.: Bürgermeister Markus Dreßler, Gemeindeführer Peter Kammel und Dohmas Bürgermeister Matthias Heine mann (Foto: Stadtverwaltung)

Bauarbeiten auf dem Varkausring durch Stadtwerke gehen weiter

Verkehrseinschränkungen durch Neubau einer Trafostation

Die Bauarbeiten an einem Trinkwasserhausanschluss auf dem Varkausring sind abgeschlossen. Doch eine Baustelle bleibt bestehen, denn am 18. April 2024 begannen die Bauarbeiten der Abteilung Strom der Stadtwerke Pirna im Bereich gegenüber der Hausnummer 1a bis zur Grundschule mit dem Ersatzneubau einer Trafostation. Damit wird das Niederspannungsnetz im Wohngebiet verstärkt. Auch diese Baumaßnahme kann nur mit Verkehrseinschränkungen im Bereich Varkausring 1a ausgeführt werden. Es kommt zur einseitigen Fahrbahnsperre und zu Einschränkungen im Gehwegbereich wechselseitig. Hier wird der Übergang durch Ampeln geregelt werden. Diese Baumaßnahme wird bis Ende Mai andauern.

Die Stadtwerke Pirna haben die Firma Gruner GbR mit dem Tiefbau und die Firma Energie Horn GmbH mit den Montgearbeiten beauftragt. Es wird um Verständnis für die Einschränkungen gebeten. (SWP)



Zeichnungen und Aquarelle der Künstlerin Bettina Heymann (Fotos: WGP)

Kunstwerke der Pirnaerin Bettina Heymann

Ausstellung im WGP-Kundenzentrum Pirna-Sonnenstein

Im Kundenzentrum Sonnenstein der Städtischen Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP) ist eine Ausstellung mit Zeichnungen und Aquarellen von Bettina Heymann zu sehen. Die Ausstellung bietet ein breites Spektrum an Kunstwerken, die in verschiedenen Techniken gestaltet wurden. In zahlreichen Werken kommt Bettina Heymanns unverwechselbare Handschrift in Zeichnungen und Aquarellen besonders gut zur Geltung. Bettina Heymann, geboren 1958 in Pirna, ist seit über zwei Jahrzehnten ak-

tives Mitglied im Mal- und Zeichenzirkel Pirna-Sonnenstein e. V. und nutzt regelmäßig das kunstpädagogische Angebot des Vereins. Darüber hinaus engagiert Sie sich ehrenamtlich bei der Vorbereitung und Durchführung des jährlichen stattfindenden Pirnaer Skulpturensommers. Die Ausstellung im WGP-Kundenzentrum, Remscheider Straße 1 a, kann dienstags in der Zeit von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr sowie donnerstags von 9:00 bis 12:00 Uhr besichtigt werden. (WGP)



Bestleistung junger WGP-Mitarbeiter

Auszeichnungen durch die IHK Dresden

Am 23. März 2024 wurden zwei junge Mitarbeiter der Städtischen Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP) von der Industrie- und Handelskammer Dresden (IHK Dresden) für ihre herausragenden Leistungen ausgezeichnet. Beide Mitarbeiter hatten bereits ihre Berufsausbildung zum Immobilienkaufmann in der WGP erfolgreich absolviert und anschließend eine Zusatzausbildung zum Fachwirt begonnen.

Lukas Köthe wurde für seinen im November 2023 erreichten Abschluss als Geprüfter Immobilienfachwirt, mit dem er die besten Ergebnisse des betreffenden IHK-Jahrgangs erzielte, besonders geehrt. Ebenfalls ausgezeichnet wurde Martin Koch für seinen Abschluss als Geprüfter Wirtschaftsfachwirt.

In Anwesenheit von Staatssekretärin Ines Fröhlich, der Vizepräsidentin der IHK Dresden, Dr. Katrin Burk, und dem Geschäftsführer Bildung der IHK Dresden, Torsten Köhler, erhielten beide Mitarbeiter im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Penck Hotel Dresden ihre Auszeichnungen.

Die Geschäftsführung der WGP dankt Lukas Köthe und Martin Koch für ihre herausragenden Leistungen und wünscht ihnen für ihren weiteren beruflichen Werdegang alles Gute.

Im Unternehmen sind derzeit 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, zwei Auszubildende und fünf BA-Studenten beschäftigt. (WGP)

Baumaßnahmen der Stadtwerke Pirna

Realisierung im Mai 2024

Die nachfolgenden Baumaßnahmen werden im Auftrag der Stadtwerke Pirna durchgeführt.

- **Steinhügelweg/Urnenweg:** Erneuerung der Trinkwasser- und Gasleitung sowie von Niederspannungskabeln
- **Prof.-Gaßmeyer-Straße:** Erneuerung von Niederspannungskabeln und der Gasleitung
- **Meiereiweg:** Erneuerung des Schmutzwasserpumpwerks
- **Struppener Straße (Straßennebenbereich – privater Garagenhof):** Sanierung des Mischwasserkanals
- **Geibeltbad (Rottwerndorfer Straße):** Erneuerung des Schmutzwasserpumpwerks
- **Gabelsbergerstraße/Lindenstraße:** abschnittsweise Erneuerung von Niederspannungskabeln
- **Steinhügelweg:** Erneuerung von Niederspannungskabeln
- **Varkausring:** Ersatzneubau der Trafostation und Erneuerung von Niederspannungskabeln
- **Prof.-Juliot-Curie-Straße:** Erneuerung der Trinkwasserleitung, Verlegung Fernwärmetrasse und Straßenbeleuchtung
- **Einsteinstraße:** Austausch der Fernwärmeleitung mit Querung der Straße
- **Pratzschwitzer Straße:** Austausch der Fernwärmeleitung mit Querung der Straße (SWP)

Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

BASTIONENPIRNA

11. Skulpturensommer

Unter dem Motto „Haltung. Haltungen“ findet 2024 zum elften Mal der Pirnaer Skulpturensommer statt. Unterhalb des Schlosses, in den Bastionen der ehemaligen Festungsanlage, wird ein spannendes Wechselspiel zwischen kolossaler Wehrarchitektur und figürlicher Kunst präsentiert. Bis zum 29. September besteht die Möglichkeit, die Ausstellung sowie thematisch passende Begleitveranstaltungen zu erleben. Besichtigungen sind immer mittwochs bis sonntags und an Feiertagen ab 13:00 Uhr oder im Rahmen individuell buchbarer Bastionenführungen des TouristService Pirna möglich.

VERANSTALTUNGSBÜRO

Das Canaletto-Bild lebt

Am 26. April erweckt die Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH mit Unterstützung des Vereins „Der Retter der Stadt Pirna – Theophilus Jacobäer“ e.V. ein Werk

von Bernardo Bellotto, genannt Canaletto, zum Leben. Sein „Marktplatz zu Pirna“ wird von Laien in historischen Kostümen, mit Hunden und Pferden und vielen originalen Details nachgestellt. Anschließend kann das Publikum selbst Teil des Bildes werden und über den Markt schlendern. Alle Schaulustigen sind eingeladen, ihr ganz persönliches Canaletto-Foto oder -Video einzufangen und über die kostenlose App der Foto-Community venovani mit anderen zu teilen: Einfach den QR-Code am großen Open-Air-Gemälde vor dem Canaletto-Café scannen, App laden und mitmachen!

■ **Fr. 26.04. | 15:00 Uhr | Marktplatz**
Eintritt: frei

Mensch Markus

Jetzt ist es soweit: Markus Maria Profitlich kommt in die HerderHalle Pirna! Dort lädt der Comedian am 16. November zu einer rauschenden Party ein, bei der es um nichts Geringeres geht, als das Leben selbst zu feiern. An der Seite seiner Frau Ingrid Einfeldt verrät der beliebteste Lebensberater unserer Zeit wertvolle Tipps zum Umgang mit den Herausforderungen, die das moderne Leben an uns stellt: Ist der Mettigel in einer vielfältigen Gesellschaft noch zeitgemäß? Mixen künstliche Intelligenzen wirklich die besseren Cocktails? Und: Wie werde ich Gäste wieder



Tourplakat (Design: Selbach, Foto: Hempel)

los, die ich nie eingeladen habe? Apropos Gäste: Profitlichs Publikum sollte sich Karten sichern, der Vorverkauf hat begonnen!

■ **Sa. 16.11. | 20:00 Uhr | HerderHalle Pirna**
Eintritt: 34 Euro

STADTBIBLIOTHEKPIRNA

Wilde (Fußball)Kerle

Am 25. Mai ist der Erfolgsautor Joachim Masannek zu Gast in der Stadtbibliothek Pirna. Seine Kinderbuchreihe „Die Wilden Fußballkerle“ wurde zum Bestseller und ist in 29 Ländern erschienen. In Pirna liest Masannek aus dem dritten Band „Vanessa, die Unerschrockene“. Die Geschichte: Vanessa ist ein Fußballfreak: Sie will als erste Frau in der Männer-Nationalmannschaft spielen. Ihre Mädchenfußballmannschaft nervt sie, mit denen wird sie nie gewinnen. Als sie mit ihrem Vater nach München ziehen muss, meldet er sie bei einer Jungmannschaft zum Training an – bei den Wilden Fußballkerlen. Doch die sind davon gar nicht begeistert ...

■ **Sa. 25.05. | 17:00 Uhr | Stadtbibliothek Pirna**
Eintritt: 10 Euro



Pirnaer Skulpturensommer 2024 (Foto: Jens Dauterstedt)



Buchcover „Vanessa“ (Quelle: 360 Grad Verlag)

STADTMUSEUMPIRNA

SteinBruchZeit

Im Begleitprogramm zur viel beachteten Sonderausstellung „SteinBruchZeit“ im StadtMuseum Pirna hält Dr. Teresa Ende aus Dresden am 24. April einen Vortrag über die 50-jährige Geschichte des Reinhardtsdorfer Bildhauersymposiums. Ende stellt einige der beteiligten Künstler anhand ausgewählter Werke vor, allen voran Marguerite Blume-Cárdenas und Karl-Günter Möpert, aber auch Lothar Beck, Helmut Heinze, Sigrid Herdam, Peter Makolies, Detlef Reinemer u.a. Mit der Eintrittskarte zum Vortrag im Gotischen Saal der StadtBibliothek Pirna haben die Gäste einen Monat lang freien Eintritt in das StadtMuseum Pirna.

■ **Mi. 24. April | 19:00 Uhr | StadtBibliothek Pirna**

Eintritt: 6 Euro

RICHARDWAGNERSTÄTTEN

Wagner Walk

Tom Adler, wissenschaftlicher Mitarbeiter der Richard-Wagner-Stätten Graupa, lädt

zu kurzweiligen, teils humorvollen Rundgängen mit Musikbeispielen durch die beiden Häuser des Musik(er)museums ein. Die auf 20 Personen begrenzte Gästegruppe lernt dabei eine ganz menschliche Seite Richard Wagners kennen. Am 28. April dreht sich alles um Richard Wagner, seine Frauen und seine Familie.

■ **So. 28.04. | 11:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**

Eintritt: 10 Euro, ermäßigt: 5 Euro

Farrell auf dem Sofa

Am 28. April findet in den Richard-Wagner-Stätten Graupa eine Neuauflage des Talkformats „Das Rote Sofa“ statt. Der Meininger Generalmusikdirektor Killian Farrell spricht mit Tom Adler über Richard Wagners erste Oper „Die Feen“. Als Nicht-Meisterwerk gebrandmarkt, wartet die Oper auf ihre allgemeine Anerkennung in der Wagner- und Opernwelt. Farrell dirigiert das Werk in der Spielzeit 2023/24 am Meininger Staatstheater; Adler nähert sich der noch wenig erforschten Oper in seiner Dissertation. Mit fundiertem Wissen und jugendlichem Esprit wird dem Publikum Wagners Erstlingswerk, das – so Wagner – „schon im Keim ein wichtiges Moment meiner ganzen Entwicklung“ enthält, auf unterhaltsame Weise näher gebracht.



Farrell (l.) und Adler (Foto: Julia Terwald)

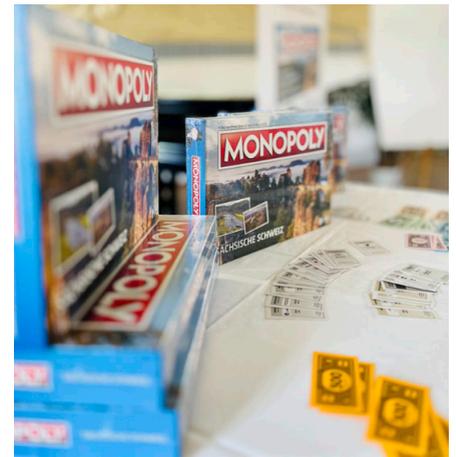
■ **So. 28.04. | 14:00 Uhr | Richard-Wagner-Stätten Graupa**

Eintritt: 16 Euro, ermäßigt: 12 Euro

TOURISTSERVICEPIRNA

Monopoly mit Graupa

Die Sächsische Schweiz gibt es jetzt auch als Spiel – als Monopoly-Sonderausgabe! Kleines Bonbon für Pirna-Fans: Das Jagdschloss Graupa steht – nomen est omen – dort, wo sich in der klassischen Version die Schlossallee befindet. Erhältlich im Tourist-Service Pirna und in den Richard-Wagner-Stätten Graupa.



Monopoly „Sächsische Schweiz“ (Foto: RX)

■ **TouristService Pirna | Richard-Wagner-Stätten Graupa**

Preis: 49,90 Euro (solange Vorrat reicht)

Pirna-Trilogie erleben

Eine weitere thematische Sonderführung am 4. Mai führt Fans der Kultautorin Heike Stöhr noch einmal an die Originalschauplätze der sogenannten Pirna-Trilogie („Die Fallstricke des Teufels“, „Die Handschrift des Teufels“ und „Die Arglist des Teufels“). Gästeführer Joachim Jähne vom TouristService Pirna empfängt die Gäste am Nachmittag am StadtMuseum Pirna im ehemaligen Klosterhof, bevor es durch die historische Altstadt zur Marienkirche geht. Karten sind im TouristService Pirna und im StadtMuseum Pirna erhältlich.

■ **Sa. 04.05. | 15:00 Uhr | StadtMuseum Pirna**

Preis: 8 Euro

Öffentliche Bekanntmachung über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge zur Stadtratswahl in Pirna am 9. Juni 2024

nach § 7 Abs. 3 des Kommunalwahlgesetzes (KomWG) im Freistaat Sachsen

Der einheitliche Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft beschloss am Montag, dem 08.04.2024 nach eingehender Prüfung die folgenden 9 Wahlvorschläge der Parteien und Wählervereinigungen

zuzulassen. Die Reihenfolge der 9 Wahlvorschläge wurde dabei nach den Festlegungen des § 19 Abs. 5 SächsKomWO festgestellt. Maßgebend sind die, bei der letzten regelmäßigen Stadtratswahl erreichten Stimmen-

zahlen. Die weiteren Wahlvorschläge schließen sich an. Die Reihenfolge der einzelnen Kandidaten innerhalb eines Wahlvorschlages wurde durch die Partei und Wählervereinigung in geheimer Abstimmung festgelegt.

Wahlvorschlag 1

Alternative für Deutschland (AfD)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Herath	Bodo	Dipl.-Ing. (FH)	1952	01796 Pirna
2	Lochner	Tim	Tischlermeister, Restaurator	1970	01796 Pirna
3	Schneider	Bernd	Maurer	1966	01796 Pirna, Breite Str. 26
4	Wolf	Thomas	Bürovorsteher	1955	01796 Pirna
5	Marschall	Armin	Privatier	1961	01796 Pirna
6	Reinert	Patrick	Projektmanager	1989	01796 Pirna
7	Choroba	Reinhard	IT-Supporter	1968	01796 Pirna
8	Haupt	Dolph	Student	1998	01796 Pirna
9	Friedrich	Katrin	Pharmazeutisch-kaufmännische Assistentin	1970	01796 Pirna
10	Wudtke	Karsten	Disponent	1975	01796 Pirna
11	Krumbholz	Stan	Feuerwehrmann	1977	01796 Pirna
12	Rudolph	Danilo	Kraftfahrer	1975	01796 Pirna, Schillerstr. 17
13	Blattau-Bobe	Ringo	Selbstständiger	1972	01796 Pirna
14	Lang	Katrin	Büroleiterin	1973	01796 Pirna
15	Steffen	Michael	Busfahrer	1966	01796 Pirna
16	Schulz	Oliver	Ingenieur	1979	01796 Pirna
17	Friedrich	Jens	Baufacharbeiter	1967	01796 Pirna
18	Thiele	Andreas	Metallbaumeister	1982	01796 Pirna
19	Oelschlägel	Lutz	BU-Rentner	1970	01796 Pirna
20	Kaschadt	Andreas	Technischer Leiter	1962	01796 Pirna
21	Fenske	Andreas	Maurer, Polier	1968	01796 Pirna

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
22	Weber	Herbert	Schuhmacher	1948	01796 Pirna, Julius-Fucik-Str. 33
23	Grundig	Hannelore	Verkäuferin	1953	01796 Pirna
24	Gensel	Günther	Rentner	1953	01796 Pirna Lange Str. 27
25	Seifert	Steffen	Selbstständiger	1963	01796 Pirna

Wahlvorschlag 2

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Dollinger-Knuth	Kathrin	Referentin, Landrätin a. D.	1972	01796 Pirna
2	Ludwig	Frank	Geschäftsführer, Betriebswirt	1960	01796 Pirna
3	Gebauer	Uwe	Feuerwehrmann	1965	01796 Pirna
4	Baldauf	Peter	Sozialpädagoge	1956	01796 Pirna, Oberposta 24
5	Ahlsvede	Ralf	Bankkaufmann	1975	01796 Pirna
6	Riedel	Katja	Tourismusmanagerin, Geschäftsführerin, Winzerin	1983	01796 Pirna
7	Lang	Eckhard	Bürgermeister a. D.	1957	01796 Pirna
8	Andres	Carmen	Personalmanagerin	1982	01796 Pirna
9	Bartzsch	Stefanie	Bürosachbearbeiterin, Floristin	1977	01796 Pirna
10	Haupt	Carolin	Heilerziehungspflegerin	1980	01796 Pirna
11	Hütter	Ina	Geschäftsführerin, Betriebswirtin	1964	01796 Pirna, Breite Str. 34
12	Thie	Christian	Notfallsanitäter	1983	01796 Pirna
13	Simon	Kevin	Steueranwärter, Ausbildung Finanzwirt	2005	01796 Pirna
14	Schuwowski	Birgit	Sozialarbeiterin	1957	01796 Pirna
15	Sorge	Michael	Niederlassungsleiter	1980	01796 Pirna, Schloßstr. 5
16	Berndt	Lydia	Hausfrau, Master of Arts für Zeitgeschichte	1988	01796 Pirna
17	Münnich	Ronny	Prokurist	1969	01796 Pirna
18	Ludwig	Antonia	Geschäftsführerin, Auszeit- und Achtsamkeitsmentorin	1985	01796 Pirna

Fortsetzung nächste Seite →

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
19	Kalina	Thomas	Krankenpflegehelfer, Teamleiter	1967	01796 Pirna
20	Baldauf	Jana	Angestellte im Handel	1968	01796 Pirna, Oberposta 24
21	Dr. Berndt	Lothar	Arzt	1952	01796 Pirna
22	Hüppner	Claudia	Dipl.-Chem.-Ing. (FH)	1985	01796 Pirna
23	Schäle	Matthias	Geschäftsführer	1983	01796 Pirna
24	von Skrbensky	Christian	Referent	1980	01796 Pirna
25	Dillmann	Viktor	Produktionsleiter Chemie	1981	01796 Pirna
26	Grunow	Jürgen	Rentner	1945	01796 Pirna
27	Baldauf	Ralf	Maschinen- und Anlagen- monteur	1962	01796 Pirna
28	Hegewald	Martin	Sozialarbeiter	1985	01796 Pirna
29	Rennau	André	EU-Rentner, Gärtner	1966	01796 Pirna
30	Jahn	Thomas	Beamter	1979	01796 Pirna

Wahlvorschlag 3**DIE LINKE (DIE LINKE)**

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Richter	Ina	Sachbearbeiterin	1988	01796 Pirna
2	Kloß	Tilo	Fachkraft für soziale Arbeit	1959	01796 Pirna, Struppener Str. 10
3	Häcker	Jutta	Lehrerin	1962	01796 Pirna
4	Protze-Lindner	Frank	Erzieher	1963	01796 Pirna
5	Nacke	Carola	Rentnerin	1965	01796 Pirna, Lauterbachstr. 11
6	Malinka	Rocco	Pfleger	1983	01796 Pirna
7	Leupold	Elke	staatlich anerkannte Erzie- herin (Heilpädagogische Zusatzqualifikation)	1959	01796 Pirna, Klosterstr. 6
8	Müller	Glenn	Sachbearbeiter	1971	01796 Pirna
9	Kubitz	Lea Felicia	Auszubildende	2000	01796 Pirna
10	Gebler	Ullrich	Postzusteller	1983	01796 Pirna
11	Kanaan	Neamat	Altenpflegerin	1985	01796 Pirna
12	Hampel	Claus-Dieter	Geschäftsführer Stadtrats- fraktion	1951	01796 Pirna, Otto-Walther- Str. 5

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
13	Kloß	Melitta	Sachbearbeiterin	1961	01796 Pirna, Struppenenr Str. 10
14	Bieleke	Dagmar	Rentnerin	1954	01796 Pirna, Max-Meutzner-Weg 3
15	Thonig	Aileen	Schulassistentin	1997	01796 Pirna
16	Steiner	Lisa Thea	Gleichstellungsbeauftragte	1988	01796 Pirna

Wahlvorschlag 4
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Giesing	Maria	Sozialpädagogin	1961	01796 Pirna
2	Johannsen	Anne	Angestellte im öffentlichen Dienst	1991	01796 Pirna
3	Dr. Gilbert	Sebastian	Chirurg, Orthopäde	1960	01796 Pirna
4	Hupfer-Maresch	Tobias	Abteilungsleiter im öffentlichen Dienst	1969	01796 Pirna
5	Dr. Falke	Bärbel	Rentnerin, Seminarleiterin	1953	01796 Pirna
6	Merz	Hannes	Projektkoordinator	1985	01796 Pirna
7	Huber	Anni	Schülerin	2006	01796 Pirna
8	Fußy	Andreas	Betreuer	1977	01796 Pirna
9	Dohmke	Johannes	freiberuflicher Redakteur	1990	01796 Pirna
10	Kegel	Mario	freiberuflicher Fotograf, Grafikdesigner	1976	01796 Pirna
11	Piel	Matthias	Friedhofsverwalter, Diakon	1961	01796 Pirna
12	Wiebusch	Rolf-Dieter	Studiendirektor i. R., Pensionär	1949	01796 Pirna

Wahlvorschlag 5
Pirnaer Bürgerinitiativen (PB)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Kürschner	Ronny	Senior Eventmanager	1979	01796 Pirna
2	Szenes	Daniel	Polizeibeamter	1976	01796 Pirna, Am Markt 16
3	Kurth	André	Selbstständiger	1968	01796 Pirna, Seewiese 9

Fortsetzung nächste Seite →

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
4	Pietzsch	Thomas	Angestellter	1974	01796 Pirna, Otto-Walther-Str. 12
5	Schmidt	Frank	Polizeibeamter	1971	01796 Pirna
6	Keil	Tilo	Angestellter, Maschinist	1972	01796 Pirna
7	Thinius	Christian	Rentner	1951	01796 Pirna, Am Lindigt 6
8	Matzke	Walter	Selbstständiger	1950	01796 Pirna
9	Rühle	Johannes Volker	Student Bauhaus	2001	01796 Pirna
10	Rühle	Charlotte	Selbstständige	1999	01796 Pirna
11	Szenes	Josefine Marina	Auszubildende	2005	01796 Pirna
12	Tränkner	Peter	Rentner	1942	01796 Pirna, Haußnerstr. 12

Wahlvorschlag 6**Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Wätzig	Ralf	Rettungsassistent	1973	01796 Pirna
2	Dr. Behnert	Maren	Lehrerin	1983	01796 Pirna
3	Sgorzaly	Stefan	Wirtschaftsinformatiker (FH)	1985	01796 Pirna
4	Joos	Saskia	Sozialarbeiterin	1965	01796 Pirna
5	Schlaupitz	Horst	Dipl.-Ing. (FH)	1956	01796 Pirna
6	Kuhne	Franziska	Lehrerin	1977	01796 Pirna
7	Funke	Fabian	Mitglied des Bundestages	1997	01796 Pirna
8	Feldmann-Bandick	Franziska	Erzieherin	1987	01796 Pirna
9	Strüning	Maximilian	Kundenbetreuer im Nahverkehr	1996	01796 Pirna
10	Wutzler	Sabine	Dipl.-Sozialpädagogin (FH)	1965	01796 Pirna
11	Weiß	Udo	Krankenpfleger	1961	01796 Pirna
12	Appenroth	Sigrid	Rentnerin	1950	01796 Pirna
13	Schubert	Sandro	Uhrmachermeister	1993	01796 Pirna
14	Schumann	Christoph	Maschinenbauingenieur	1990	01796 Pirna
15	Schmittner	Horst	Rentner	1939	01796 Pirna
16	Strüning	Bernd	Berufskraftfahrer	1960	01796 Pirna

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
17	Wittig	Thomas	Selbstständiger	1979	01796 Pirna
18	Prinz zu Hohenlohe-Oehringen	Alexander	Ministerialdirigent a. D.	1951	01796 Pirna
19	Kreisig	Klaus	General Manager	1989	01796 Pirna

Wahlvorschlag 7

Bündnis Sahra Wagenknecht – Vernunft und Gerechtigkeit (BSW)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Richter	Lutz	Angestellter	1974	01796 Pirna, Lauterbachstr. 4
2	Siebert	Frank	Betriebsratsvorsitzender	1973	01796 Pirna
3	Albrecht	Olaf	Sachbearbeiter	1970	01796 Pirna

Wahlvorschlag 8

Freie Wähler – Wir für Pirna e.V. (FW – WfP e.V.)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Thiele	Ralf	Geschäftsführer	1966	01796 Pirna
2	Gruseck	Ulrike	Betriebswirtin, kaufmännische Leiterin	1973	01796 Pirna
3	Böhmer	Ralf	selbstständiger Unternehmer	1960	01796 Pirna
4	Prof. Dr. Gischke	Thomas	Wirtschaftsprüfer, Steuerberater	1954	01796 Pirna
5	Wagner	Dietmar	Dipl.-Sportlehrer, Sportkoordinator	1956	01796 Pirna
6	Heilmann	Sophia	Architektin	1993	01796 Pirna
7	Schreiber	Tino	Konditormeister	1965	01796 Pirna
8	Otto	Sandro	Gastronom	1969	01796 Pirna
9	Roschig	Michael	Physiotherapeut	1981	01796 Pirna
10	Vogel	Henryk	Dipl.-Ing.	1963	01796 Pirna
11	Geißdorf	Rocco	Sozialpädagoge	1976	01796 Pirna
12	Woldrich	Reiner	freiberuflicher Konstrukteur	1956	01796 Pirna
13	Seidel	Uwe	Architekt	1962	01796 Pirna, Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 13

Fortsetzung nächste Seite →

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
14	Walther	Erik	Verwaltungsleiter	1978	01796 Pirna
15	Fuchs	Dieter	Rentner	1949	01796 Pirna
16	Schiller	Petra	Angestellte im Tourismusmanagement	1973	01796 Pirna
17	Zenker	Holm	Dipl.-Ing. (FH) Bauwesen	1961	01796 Pirna
18	Fuchs	Robin	Bauunternehmer	1980	01796 Pirna
19	Schacha	Toni	selbstständiger Berater für Akademische Heilberufe	1980	01796 Pirna
20	Heimann	Gabriel	Steinmetz und Bildhauermeister, selbstständig	1966	01796 Pirna
21	Funke	Mareen	F.+B. Managerin	1982	01796 Pirna
22	Riedel	Jan	Gebäudemanager	1967	01796 Pirna
23	Leonhardt	Matthias	Kaufmann, Pensionär	1955	01796 Pirna
24	Wild	Alf	Agraringenieur, Versicherungsfachmann	1961	01796 Pirna

Wahlvorschlag 9
Liebscher für Pirna

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Liebscher	André	Steuerefachangestellter, Stadtrat	1969	01796 Pirna, Schillerstr. 64

Bei öffentlicher Bekanntmachung der Wahlvorschläge müssen nach § 20 Abs. 1 SächsKomWO nur Wohnort und Postleitzahl bekannt gemacht werden, es sei denn

der Bewerber bestimmt, dass die Bekanntmachung die vollständige Wohnanschrift enthalten soll.

Pirna, 24.04.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge zur Ortschaftsratswahl in Birkwitz-Pratzschwitz am 9. Juni 2024

nach § 7 Abs. 3 des Kommunalwahlgesetzes (KomWG) im Freistaat Sachsen

Der einheitliche Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft beschloss am Montag, dem 08.04.2024 nach eingehender Prüfung die folgenden 2 Wahlvorschläge der Partei und Wählervereinigung zuzu-

lassen. Die Reihenfolge der 2 Wahlvorschläge wurde dabei nach den Festlegungen des § 19 Abs. 5 SächsKomWO festgestellt. Maßgebend sind die, bei der letzten regelmäßigen Ortschaftsratswahl erreichten Stimmen-

zahlen. Der weitere Wahlvorschlag schließt sich an. Die Reihenfolge der einzelnen Kandidaten innerhalb eines Wahlvorschlages wurde durch die Partei und Wählervereinigung in geheimer Abstimmung festgelegt.

Wahlvorschlag 1

Freie Wähler Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Kahl	Andrea	Sachbearbeiterin	1964	01796 Pirna
2	Reimann	Mario	Sachbearbeiter	1965	01796 Pirna
3	Landgraf	Thomas	Bauingenieur	1975	01796 Pirna
4	Löser	Michael	Autoverkäufer	1981	01796 Pirna
5	Kegel	Bernd	Qualitätskontrolleur	1961	01796 Pirna
6	Brückner	Heike	Dipl.-Chemikerin	1962	01796 Pirna
7	Pietsch	Tino	FW Beamter	1970	01796 Pirna
8	Hartmann	Matthias	Gerichtsvollzieher	1971	01796 Pirna
9	Reichelt	Holger	Landmaschinenschlosser	1967	01796 Pirna
10	Henke	Andreas	Rentner	1956	01796 Pirna An der Elbaue 11
11	Fiedler	Annett	Krankenschwester	1969	01796 Pirna

Wahlvorschlag 2

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Lippert	Andreas	Angestellter	1982	01796 Pirna

Bei öffentlicher Bekanntmachung der Wahlvorschläge müssen nach § 20 Abs. 1 SächsKomWO nur Wohnort und Postleitzahl bekannt gemacht werden, es sei denn

der Bewerber bestimmt, dass die Bekanntmachung die vollständige Wohnanschrift enthalten soll.

Pirna, 24.04.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge zur Ortschaftsratswahl in Graupa am 9. Juni 2024

nach § 7 Abs. 3 des Kommunalwahlgesetzes (KomWG) im Freistaat Sachsen

Der einheitliche Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft beschloss am Montag, dem 08.04.2024 nach eingehender Prüfung die folgenden 5 Wahlvorschläge der Parteien und Wählervereinigungen zuzu-

lassen. Die Reihenfolge der 5 Wahlvorschläge wurde dabei nach den Festlegungen des §19 Abs. 5 SächsKomWO festgestellt. Maßgebend sind die, bei der letzten regelmäßigen Ortschaftsratswahl erreichten Stimmen-

zahlen. Die weiteren Wahlvorschläge schließen sich an. Die Reihenfolge der einzelnen Kandidaten innerhalb eines Wahlvorschlages wurde durch die Partei und Wählervereinigung in geheimer Abstimmung festgelegt.

Wahlvorschlag 1 Bürgerkomitee Graupa

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Holzweißig	Michael	Dipl.-Ing. Umweltschutz und Raumordnung	1958	01796 Pirna
2	Bär	Michael	Architekt	1969	01796 Pirna
3	Dr. Hentschel	Charlotte	Zahnärztin	1957	01796 Pirna
4	Weniger	Thomas	Servicetechniker	1970	01796 Pirna
5	Hobert	Christian	Dipl.-Ing. Elektrotechnik	1971	01796 Pirna
6	Haake	Knut	Dipl.-Ing. Landmaschinenbau	1961	01796 Pirna
7	Menzel	Caroline	Ärztin	1986	01796 Pirna
8	Peters	Silke	Lehrerin	1966	01796 Pirna

Wahlvorschlag 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Hänsel	Rocco	Dipl.-Ing. Maschinenbau	1965	01796 Pirna
2	Winkler	Reiner	Elektrohandwerksmeister	1950	01796 Pirna
3	Rennau	André	Gärtner, EU-Rentner	1966	01796 Pirna

Wahlvorschlag 3 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Wiebusch	Rolf-Dieter	Pensionär	1949	01796 Pirna

Wahlvorschlag 4
DIE LINKE (DIE LINKE)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Malinka	Rocco	Pfleger	1983	01796 Pirna

Wahlvorschlag 5
Freie Wähler – Wir für Pirna e. V. (FW – WfP e.V.)

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Gruseck	Ulrike	Betriebswirtin, kaufmännische Leiterin	1973	01796 Pirna
2	Vogel	Henryk	Dipl.-Ing.	1963	01796 Pirna

Bei öffentlicher Bekanntmachung der Wahlvorschläge müssen nach §20 Abs. 1 SächsKomWO nur Wohnort und Postleitzahl bekannt gemacht werden, es sei denn

der Bewerber bestimmt, dass die Bekanntmachung die vollständige Wohnanschrift enthalten soll.

Pirna, 24.04.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Sitzungsplan für den Monat Mai 2024

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Pirna

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Tagungsort
Dienstag, 07.05.2024, 18:30 Uhr	Ortschaftsrat Graupa	Versammlungsraum Turnhalle
Montag, 13.05.2024, 18:30 Uhr	Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz	Ratssaal Ortschaftsrat Birkwitz-Pratzschwitz
Dienstag, 14.05.2024, 18:00 Uhr	Stadtrat Pirna	Großer Ratssaal
Dienstag, 21.05.2024, 18:00 Uhr	Gemeinschaftsausschuss Dohma	Kleiner Ratssaal
Donnerstag, 23.05.2024, 18:00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Großer Ratssaal
Dienstag, 28.05.2024, 18:00 Uhr	Strategie- und Finanzausschuss	Großer Ratssaal
Donnerstag, 30.05.2024, 18:00 Uhr	Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschuss	Großer Ratssaal

Im Sitzungsplan sind diejenigen Sitzungen aufgenommen worden, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren und voraussichtlich stattfinden werden. Bekanntgabe der Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse erfolgt jeweils zehn Tage vor der Sitzung ortsüblich

1. am Rathaus der Großen Kreisstadt Pirna – Südseite
2. im Ortsteil Graupa am Tschaikowskiplatz (Nähe Bushaltestelle) sowie
3. im Ortsteil Birkwitz-Pratzschwitz auf der Pratzschwitzer Straße 198a (vor der Kindertagesstätte) im verschließbaren Schaukasten.

Pirna, 24.04.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister



Die Tagesordnung der Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie zusätzlich im Internet unter www.pirna.de/stadtrat

Bekanntmachung der Beschlüsse der 47. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)

am 11.04.2024

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Betreuung des Gesamtvorhabens EFRE-Gebiet ‚Sonnenstein‘“

Der Zuschlag zur Ausführung der Dienstleistung „Betreuung des Gesamtvorhabens EFRE-Gebiet ‚Sonnenstein‘“ wird auf das Angebot der KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH aus 01099 Dresden erteilt.

Beschluss-Nr. 24/0943-68.2

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken 2024/25; Los 1: Grundschulen“

Der Zuschlag zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken im Schuljahr 2024/25; Los 1: Grundschulen“ wird auf das Angebot der Fa. Bernard von Payern Nchf. e. K. aus 19217 Rehna erteilt.

Die Entscheidung über die Ziehung der Option zur Verlängerung des Vertrages für die Schuljahre 2025/26 bzw. 2026/27 wird dem Oberbürgermeister übertragen.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0936-68.2

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken 2024/25; Los 2: Oberschulen“

Der Zuschlag zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken im Schuljahr 2024/25; Los 2: Oberschulen“

wird auf das Angebot der Fa. Dürener Lokal-Anzeiger Achim Schiffer aus 52349 Düren erteilt.

Die Entscheidung über die Ziehung der Option zur Verlängerung des Vertrages für die Schuljahre 2025/26 bzw. 2026/27 wird dem Oberbürgermeister übertragen.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0937-68.2

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken 2024/25; Los 3: Friedrich-Schiller-Gymnasium“

Der Zuschlag zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken im Schuljahr 2024/25; Los 3: Friedrich-Schiller-Gymnasium“ wird auf das Angebot der Buchhandlung Nettesheim GmbH aus 42349 Wuppertal erteilt.

Die Entscheidung über die Ziehung der Option zur Verlängerung des Vertrages für die Schuljahre 2025/26 bzw. 2026/27 wird dem Oberbürgermeister übertragen.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0938-68.2

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken 2024/25; Los 4: Johann-Gottfried-Herder-Gymnasium“

Der Zuschlag zur Ausführung der Leistung „Lieferung von preisgebundenen Schulbüchern, Arbeitsheften und Druckwerken im Schuljahr 2024/25; Los 4: Johann-Gottfried-Herder-Gymnasium“ wird auf das Angebot der Fa. Hoormann Lehrmittel e. K. aus 49770 Herzlake erteilt.

Die Entscheidung über die Ziehung der Option zur Verlängerung des Vertrages für die Schuljahre 2025/26 bzw. 2026/27 wird dem Oberbürgermeister übertragen.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0939-68.2

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Bebauungsplan Nr. 100 „Hinterjessen – Wohngebiet am Birkenweg“ Vorentwurfs- und Auslegungsbeschluss

1. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 100 „Hinterjessen – Wohngebiet Am Birkenweg“ der Stadt Pirna in der Fassung vom 18.03.2024 wird beschlossen und die dazugehörige Begründung wird gebilligt.
2. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 100 „Hinterjessen – Wohngebiet Am Birkenweg“ der Stadt Pirna wird zum Zwecke der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit entsprechend § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich ausgelegt.
3. Von den durch die Planung berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange werden die Stellungnahmen gemäß § 4 Abs. 1 BauGB eingeholt. Die Planung wird mit den benachbarten Gemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB abgestimmt.

Beschluss-Nr. 24/0942-61.1

Pirna, 11.04.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der erfüllenden Gemeinde Pirna

im Namen der Mitgliedsgemeinde Dohma über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge zur Gemeinderatswahl in Dohma am 9. Juni 2024

Der einheitliche Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft beschloss am Montag, den 08.04.2024 die Einreichungsfrist von Wahlvorschlägen für den Gemeinderat Dohma nach § 19 Absatz 3 SächsKomWO zu verlängern.

Es wurde nur ein zulassungsfähiger Wahlvorschlag eingereicht der weniger zulassungsfähige Bewerberinnen und Bewerber enthält, als das Eineinhalbfache der Zahl der zu besetzenden Sitze.

Der bereits eingereichte Wahlvorschlag kann durch das Anfügen von Bewerberinnen und Bewerbern ergänzt werden.

Parteien und Wählervereinigungen werden hiermit aufgefordert, Wahlvorschläge für diese Wahl, frühestens am Tag nach dieser Bekanntmachung und **bis spätestens 6. Mai 2024, 18:00 Uhr**, bei der Vorsitzenden des einheitlichen Gemeindevwahlausschusses der Verwal-

tungsgemeinschaft schriftlich zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Pirna einzureichen. Bei persönlicher Abgabe bitten wir um vorherige telefonische Anmeldung unter 03501 556-281.

■ Stadtverwaltung Pirna
Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses
Rathaus, Zimmer 125
Am Markt 1/2
01796 Pirna

Für die Einreichung des Wahlvorschlags einschließlich aller Unterlagen ist die elektronische Form ausgeschlossen (§ 6 a Abs. 4 Satz 4 KomWG).

Pirna, 09.04.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung Dohma

In der 39. Sitzung des Gemeinderates Dohma am 09.04.2024 wurden folgende Beschlüsse gefasst

Verkauf des Flurstückes 37 der Gemarkung Goes

Dem Verkauf des Flurstückes 37 der Gemarkung Goes (Gesamtgröße 821 m²) in Teilen an die Pächter Frau Susanne Aßmann sowie Frau Ute und Herrn Frank Lüth zu einem Kaufpreis von insgesamt 5.400 EUR zzgl. der Gutachterkosten in Höhe von 285,60 EUR wird zugestimmt. Nach Vermessung entstandene Minder- oder Mehrflächen gegenüber der angenommenen Fläche werden auf der Grundlage von 6,58 EUR/m² ausgeglichen.

Beschluss-Nr. 24/0173-20.5

Dohma, 09.04.2024

Matthias Heinemann, Bürgermeister

Verkauf von Teilflächen des Flurstückes 276 der Gemarkung Großcotta

Dem Verkauf der noch zu vermessenden Teilflächen des Flurstückes 276 der Gemarkung Großcotta mit einer Gesamtfläche von ca. 3.350 m² zu einem vorläufigen Kaufpreis von 3.400 EUR zzgl. der Gutachterkosten in Höhe von

142,80 EUR an die Agrar-Produktivgenossenschaft Pirna-Cotta eG wird zugestimmt.

Nach Vermessung entstandene Minder- oder Mehrflächen gegenüber der angenommenen Fläche werden auf der Grundlage von 1,02 EUR/m² ausgeglichen.

Beschluss-Nr. 24/0174-20.5

Dohma, 09.04.2024

Matthias Heinemann, Bürgermeister



Fußball-Feriencamp

Gemeinsam kicken und dribbeln beim VfL vom 24. bis 28. Juni

Neue Wege, neues Konzept: Der VfL Pirna-Copitz hat sein traditionelles Fußball-Feriencamp weiterentwickelt und kooperiert ab sofort mit Coerver Coaching. Der sächsische Anbieter der weltweit agierenden Technik-Fußballschule ist absoluter Experte für Fußballcamps und kommt erstmals nach Pirna-Copitz. In der ersten Woche der Sommerferien bietet Coerver Coaching ein fünftägiges Feriencamp im Willy-Tröger-Stadion an. Vom 24. bis 28. Juni 2024 wird gemeinsam gekickt, gedribbelt und gelacht. Die Teilnahme mit Trainingseinheiten und Programmpunkten kostet inklusive Trikot und Verpflegung 189 Euro pro Kind und ist damit um zehn Euro günstiger als im Vorjahr. Alle Informationen zum Fußballcamp und zur Anmeldung gibt es auf der Website von Coerver Coaching. Derzeit sind noch wenige Plätze frei. Neben dem Spieler-Camp gibt es auch ein Goalkeeping-Camp für junge Torhüter.

„Coerver Coaching“ ist eine weltweit führende Techniktrainingsmethode. Sie bietet Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, wie die Nachwuchsspieler der besten Profivereine zu trainieren. Benannt wurde es nach dem niederländischen Fußballtrainer Wiel Coerver, der wegen seiner fortschrittlichen Trainingsmethoden auch als „Albert Einstein des Fußballs“ bezeichnet wurde. Nun kommt diese Trainingsvariante nach Pirna und kann von Kindern fünf Tage lang im Willy-Tröger-Stadion erlebt werden.

Ronny Zimmermann, VfL Pirna-Copitz e. V.

Natur vor der eigenen Haustür

Beratung zu insektenfreundlichen Projekten und Vorhaben

Insekten: Ein Thema, das nicht bei jedem sofort nur Freude und Faszination auslöst. Zu Unrecht werden die vielgestaltigen Krabbeltiere oft als lästig vorverurteilt. Dabei spielen sie eine so wichtige Rolle für unser Leben. Nicht nur Bienen leisten nicht nur Unglaubliches bei der Bestäubung von Pflanzen und damit unserer Nahrung. Sie sind unersetzlich in ökologischen Kreisläufen, sorgen für fruchtbare Böden und damit für sauberes Trinkwasser. Für ihre Entwicklung benötigen sie die passende Umgebung und die passende Zeit. Haben Sie sich schon einmal gefragt, wie ein Schmetterling überwintert? Die Gegenfrage an dieser Stelle müsste lauten: Welcher? Denn je nach Art überwintern sie in allen Entwicklungsstadien: Ei, Larve,

Puppe oder erwachsenes Tier. Manche sind sogar echte Spezialisten und zu einer bestimmten Zeit auf eine ganz bestimmte Pflanze angewiesen. Daher lautet das vom Freistaat Sachsen geförderte Projekt auch iNUVERSUMM – Raum und Zeit für Insekten.



In Zeiten von Artensterben und Klimawandel können wir nicht genug für die kleinen Helfer tun.

Insbesondere in Siedlungsräumen gibt es dafür mehr Möglichkeiten als man denkt. Gern beraten und unterstützen wir bei Projekten und Vorhaben. Dazu gehört fachlicher Input, aber auch Informationen zu Fördermöglichkeiten, insbesondere zur Förderrichtlinie Stadtgrün. Ob Fassaden- oder Dachbegrünung, die Pflanzung von Bäumen und Sträuchern oder die Anlage von Blühflächen – vieles ist möglich. Sprechen Sie uns gern an.

■ Regionale Projektkoordination
Katja Dollak
Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.
E-Mail dollak@lpv-osterzgebirge.de
Telefon 03504 629665

Katja Dollak, Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.



*Marienkäfer sonnen sich auf einer Distel
(Foto: Juliane Märten)*

Gemeinsam das Tanzbein schwingen

Seniorentanz am 26. April beim FAMIL e.V.

Tanzen sieht immer gut aus, macht fit und bringt zudem noch jede Menge Spaß! Es erwartet Sie Musik zum Tanzen und gute Laune. Außerdem können Sie sich von Kaffee, Tee und Kuchen im Café des FAMIL e. V. verwöhnen lassen.

■ Datum: Freitag, 26. April von 14:30 bis 18:00 Uhr

■ Teilnahme: 5 Euro pro Person

■ Ort: Stadtteiltreff Pirna-Copitz, Schillerstraße 35

Anmeldungen bitte bei Frau Schneider, per E-Mail an schneider@famil.de oder telefonisch unter 03501 446651. Wir freuen uns auf einen geselligen Nachmittag und Ihren Besuch!

Franziska Staudte, FAMIL e. V.

Maibaumsetzen – Tanz in den Mai 2024

Verband der Selbständigen e.V. – Gewerbeverein Pirna lädt zum Fest am Elbufer ein

Einer langjährigen Tradition folgend, wird auch in diesem Jahr vom 30. April bis 1. Mai 2024 wieder das beliebte „Maibaumsetzen – Tanz in den Mai“ auf den Pirnaer Elbwiesen statt. Der Verband der Selbständigen e. V. – Gewerbeverein Pirna lädt gemeinsam mit seinen Partnern zum Vergnügen ein. Die Veranstaltung findet wieder traditionell an zwei Tagen am Elbufer auf der Altstadtseite statt und bietet für alle etwas: Tanz, Live-Musik, Unterhaltung, Auftritte von Künstlern, Präsentation lokaler Vereine, Kinderprogramm und Animation, Schausteller und vieles mehr. Der Eintritt ist an allen Tagen frei.

Am Dienstag, den 30. April findet das traditionelle Maibaumsetzen und der Tanz in den Mai statt. Ab 16:00 Uhr geht es los mit Schaustellern und musikalischer Unterhaltung auf dem Festplatz. Mit vereinten Kräften wird gegen 18:00 Uhr der Maibaum durch die Feuerwehr Altstadt aufgestellt. Um 19:00 Uhr beginnt die große Disco- und Schlagernacht mit Sophia Venus, Maria Magdalena und dem ACCOSA DJ-Team.

Das bunte Programm an der Elbpromenade geht am Mittwoch, den 1. Mai, weiter. Beginn ist um 11:00 Uhr. Ein buntes Familienfest für Groß und Klein, Schausteller

und Attraktionen wie Kinderschminken, Knüppelkuchen und Hüpfburgen sorgen für Unterhaltung. Gegen 11:30 Uhr laden Prominente zum 5. Pirnaer „KOCHDUELL“ ein. Was wird es wohl diesmal Leckeres geben? Und wer gewinnt den Wanderpokal? Ab 14:30 Uhr lädt Sophia Venus zu einem Kinderprogramm zum Mitsingen und Mit-tanzen ein. Ob das singende Einhorn auch mit dabei ist? Musikalisches Highlight an diesem Tag ist ein Auftritt der beliebten Band „Königsteiner Kasematten Krawallos“.

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt.

Thomas Sommer, Verband der Selbständigen e. V. – Gewerbeverein Pirna



Abbildung: VdS

Pirnaer Karatekas beim Internationalen Karate Seminar in Tokio

Sommerglasshuku in der Sandsteinstadt

Vom 29. bis 31. März 2024 fand das Internationale Karate Seminar des SHOTOKAN KARATE-DO INTERNATIONAL FEDERATION in Tokio (Japan) statt. Über 200 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus aller Welt nutzten die Gelegenheit ihre Karatekenntnisse unter der hochkarätigen Leitung von Kancho Nobuaki Kanazawa und Shuseki-Shihan Manabu Murakami zu verbessern und zu verfeinern.

Das Team aus Deutschland war mit acht Karatekas vertreten. Auch die Trainer des Karate Dojo Sakura Pirna e. V. – Tilo Wolf (6. Dan), Tommy König (1. Dan), Steffen

Jost (1. Dan) und Ronny Waack (1 Kyu) konnten an diesem Seminar teilnehmen, um Karate und Japan besser kennen zu lernen.

Im Rahmen des 40-jährigen Jubiläums des Karate Dojo Sakura Pirna e. V. bewarb sich der Verein erfolgreich für die Ausrichtung des Somerglasshuku im Juli dieses Jahres in Pirna unter der Leitung der Bundestrainer Akio Nagai Shihan (9. Dan) und Shuseki-Shihan Manabu Murakami (8. Dan).

Tilo Wolf, Karate Dojo Sakura Pirna e. V.



Gemeinsam für ein starkes Miteinander

Tag der Nachbarn 2024: Jetzt Nachbarschaftsaktion anmelden

Am 31. Mai ist wieder Tag der Nachbarn. An diesem Aktionstag ruft die nebenan.de Stiftung zu vielfältigen bundesweiten Nachbarschaftsaktionen auf. Ihr habt Lust, neue Menschen kennenzulernen, mit euren Nachbarn ein Fest zu feiern oder gemeinsam Musik zu machen? Meldet eure Aktion auf www.tagdernachbarn.de an.

nebenan.de Stiftung

Schutz und Fürsorge für Kinder

Diakonie Pirna sucht Familien für eine Bereitschaftsbetreuung

Überforderung, Gewalt, Suchtprobleme oder psychische Erkrankungen der Eltern. Dies sind häufige Gründe, warum das Jugendamt Kinder kurzfristig aus ihren Familien herausnehmen muss. Um schutzbedürftigen Kindern in solchen akuten Situationen helfen zu können, braucht es Familien, die bereit sind, Kinder vorübergehend bei sich aufzunehmen. Wenn Sie Kindern in akuten Gefährdungssituationen helfen möchten, dann melden Sie sich unverbindlich bei der Familiären Bereitschaftsbetreuung der Diakonie Pirna. Frau Kriegel und Frau Einfeld nehmen sich in einem persönlichen Gespräch viel Zeit für Ihre Fragen. Gerne können Sie auch an einem Informationsabend teilnehmen. Als Bereitschaftspflegefamilie werden Sie für Ihre anspruchsvolle Aufgabe intensiv geschult, betreut und begleitet. Außerdem gibt es eine angemessene Aufwandsentschädigung, einen Zuschuss zur privaten Rentenversicherung und die Übernahme der Krankenversicherung für eine Person.

■ Diakonie Pirna – Familiäre Bereitschaftsbetreuung
 Obere Burgstraße 8 in Pirna
 Frau Einfeld 03501 5710-393
 Frau Kriegel 03501 5710-394
 E-Mail ffb@diakonie-pirna.de
www.diakonie-pirna.de

Diakonie Pirna

Kultur- und Veranstaltungskalender

■ Konzerte, Theater & Kabarett

Fr. 26. April – 19:30 Uhr
SAIL ON – Yacht-Rock-Konzert mit dem Freddie-Ommitsch-Studio-Ensemble, Konzert Tom Pauls Theater

Sa. 27. April – 20:00 Uhr
Gainesville – Tom Petty Tribute, Konzert Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

So. 28. April – 18:00 Uhr
Kammerkonzert FLÖTENTÖNE – mit Rozália Szabó (Flöte) und Masumi Sakagami (Klavier) Tom Pauls Theater

Mi. 1. Mai – 13:00 Uhr
Jazz-Nachmittag mit der Blue wonder Jazzband Dresden, Festwiese Jagdschloss Graupa ProGraupa e.V.

So. 5. Mai – 16:00 Uhr
KAFFEEKLATSCH – Peter Ufer im Gespräch mit Simone Solga, Kabarett Tom Pauls Theater

■ Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

bis 3. Mai Mo./Mi./Fr. 8:00 bis 12:00 Uhr, Di./Do. 8:00 bis 19:00 Uhr
„frauenorte sachsen“, Wanderausstellung zu Gast im Rathaus Pirna Stadtverwaltung

ab 5. Mai Mi. bis So., Feiertage 13:00 bis 17:00 Uhr
Pirnaer Skulpturensommer 2024 – Haltung. Haltungen, Bastionen Festung Sonnenstein Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Di. bis So. – 10:00 bis 17:00 Uhr
SteinBruchZeit, Ausstellung StadtMuseum Pirna

Di. 9:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr, Do. von 9:00 bis 12:00 Uhr
Zeichnungen und Aquarelle von Bettina Heymann, Ausstellung im WGP-Kundenzen-

trum, Remscheider Straße 1 a WGP

bis 1. Mai Di. bis So. – 10:00 bis 17:00 Uhr
Azaleenschau im Landschloss, Am Landschloß 6 Förderverein Landschloß Pirna-Zuschendorf e.V.

bis 25. April Di. bis Do. – 14:00 bis 17:00 Uhr
„Erinnerungen, Gleichnisse, Träume“, Ausstellung mit Malerei von Dr. Horst Neumann, Mädgleinschule, Kirchplatz 10 Kuratorium Altstadt Pirna e.V.

Di. 13:00 bis 18:00 Uhr, Mi. 9:00 bis 14:00 Uhr, Do. 11:00 bis 16:00 Uhr
„Gefährdet-Bedroht-Ausgestorben“, Tierfotografie von Wolfram Cüppers, Schloßstraße 4, Ausstellung Grüner Laden Pirna

Fr. 26. April – 20:00 Uhr
„Sagte mal ein Dichter – die Biografie“ Hommage an Holger Biege, musik. Lesung mit Wolfgang Martin und Manuel Schmid, Lesung Kleinkunsthöhle Q24 Pirna

Mo. 29. April – 18:00 Uhr
„Vielfalt der Stile“, Schulen, Künstlergruppen, Handschriften in der Landschaftsmalerei des späten 19. Jhrd., Vortrag mit Dr. phil. Anke Fröhlich-Schausel, Mädgleinschule, Kirchplatz 10 Kuratorium Altstadt Pirna e.V.

Do. 2. Mai – 17:00 Uhr
Aspekte zu Sturzursachen und -folgen im Alter, Vortrag mit Dr. med. Carolin Höhlig Helios Klinikum Pirna

Do. 2. Mai – 21:00 Uhr
Dem Nachtwächter gefolgt, Führung, Treff: Am Markt 1 agenturpirnapur

Fr. 3. Mai – 16:00 Uhr
Schloss Sonnenstein – zwischen Historie und Moderne, Führung, Treff: Brunnen Eingang Landratsamt TouristService Pirna

■ Wanderungen & Führungen

montags – 14:00 Uhr
mittwochs – 17:00 Uhr
sonnabends, sonntags – 11:00 Uhr
Öffentliche Altstadtführung, Treff: Am Markt 7 TouristService Pirna

So. 28. April – 11:00 Uhr
Wagner Walk: Wagner privat – Frauen und Familie, Führung, Jagdschloss Graupa Richard-Wagner-Stätten

Mi. 1. Mai – 9:00 Uhr
Vogelstimmenwanderung, Treff: Hohe Straße 67 am Nordeingang Viehleite, Mittelweg mit Stefan Jurgeit Pirnaer Gruppe Ornithologie

Di. 7. Mai – 17:00 Uhr
Kulinarische Stadtführung durch Pirna, Treff: Am Markt 7 TouristService Pirna

■ Veranstaltungen, Feste & Familiäres

Fr. 26. April – 15:00 Uhr
Das Lebendige Canaletto-Bild 2024, Marktplatz KTP, „Der Retter der Stadt Pirna – Theophilus Jacobäer“ e.V.

Sa. 27. April – 9:30 Uhr
„Tag der Instrumente“ für kleine und große Musikinteressierte, An der Gottleuba 1 Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

So. 28. April – 14:00 Uhr
Rotes Sofa: Plauderei über Wagners Feen, Unterhaltung, Jagdschloss Graupa Richard-Wagner-Stätten

Di. 30. April – 16:00 Uhr
Traditionelles Maibaumsetzen und der Tanz in den Mai, Elbwiesen Altstadt Verband der Selbständigen e.V.

Di. 30. April – 18:00 Uhr
Maibaumfest auf dem Mockethaler Rundling Heimatverein Mockethaler Rundling e.V.

Di. 30. April – 18:00 Uhr
Maibaumsetzen und anschließend Tanz in den Mai, Festwiese am Jagdschloss Graupa ProGraupa e.V.

Mi. 1. Mai – 11:00 Uhr
Familienfest an der Elbe, Elbwiesen Altstadt Verband der Selbständigen e.V.

3. bis 5. Mai
Dressurturnier in Pirna-Jessen, Erlengweg 6 a, Reit- und Fahrverein Pirna-Jessen e.V.

Mo. 6. Mai – 17:00 Uhr
Informationsabend für werdende Eltern Helios Klinikum Pirna

Mi. 8. Mai – 18:00 Uhr
Bürgerversammlung zum Verkehrsversuch August-Röckel-Ring, Festsaal Jagdschloss Graupa Stadtverwaltung

■ Bildung & Kurse

ab Fr. 26. April – 16:00 Uhr
10-Finger-Schreiben, Kurs Volkshochschule Pirna

ab Do. 2. Mai – 16:30 Uhr
Kurs Deutsche Rechtschreibung Volkshochschule Pirna

ab Mi. 8. Mai – 9:00 Uhr
Tabellenkalkulation, Kurs Volkshochschule Pirna

ab Mi. 8. Mai – 13:00 Uhr
Word, Aufbaukurs Volkshochschule Pirna

■ Kinder & Jugend

ab Di. 30. April – 15:45 Uhr
Kindertanz (5 bis 8 Jahre), Kurs Volkshochschule Pirna

■ Senioren

Do. 25. April – 10:00 Uhr
Ratgeber Smartphone, Stadtbibliothek Volkshochschule Pirna

Fr. 26. April – 14:30 Uhr
Seniorentanz im Stadtteiltreff Pirna-Copitz, Schillerstraße 35 FAMIL e.V.

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.efg-pirna.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa, Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebethal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

So. 28. April – 9:00 Uhr
Gottesdienst
So. 5. Mai – 10:00 Uhr
Konfirmation

■ Kirche Liebethal

Sa. 4. Mai – 18:00 Uhr
Abendmahl der Konfirmanden

■ Diakonisches Altenzentrum Graupa

Kastanienallee 2
Telefon 543-350

Di. 7. Mai – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde Gottliebatal

Pfarrweg 2
Telefon: 035023 62477
E-Mail: kg.gottliebatal@evlks.de
Web: www.kg-gottliebatal.de

■ Kirche Cotta

So. 5. Mai – 10:00 Uhr
Predigtgottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchengemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

■ Stadtkirche St. Marien

So. 28. April – 9:30 Uhr
Gottesdienst
So. 5. Mai – 14:00 Uhr
Gottesdienst zur Vorstellung der Konfirmanden

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE
Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: kontakt@lkg-pirna.de
Web: www.lkg-pirna.de

Fr. 26. April – 19:30 Uhr

OASE Chor
So. 28. April – 19:30 Uhr
SonntagsOASE, Gottesdienst
Di. 30. April – 18:30 Uhr
JG-Deep für Jugendliche von 14 bis 24 Jahre

■ Kirchengemeinde Pirna-Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031
Web: www.kirchengemeinde-pirna-sonnenstein-struppen.de

So. 28. April – 18:00 Uhr
Abendgottesdienst
So. 5. Mai – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Kirche Zuschendorf

Am Landschloß 6
So. 28. April – 11:00 Uhr
Gottesdienst

■ Diakonie Tagespflege „Alte Post“

Gartenstraße 30
Telefon: 4603700

Do. 25. April – 10:15 Uhr
Gottesdienst

■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Gemeinde Pirna
Schulstraße 5
Telefon: 03528 2269027
E-Mail: johannes.scheel@adventisten.de
Web: www.adventgemeinde-pirna.de

sonnabends – 10:00 Uhr
Predigt-Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde

Gemeinde Pirna
Schulstraße 5
Telefon: 711976
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de
Web: www.pirna.feg.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna
Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de
Web: www.jgdresden.de/pirna

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4
Telefon: 5710164
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de
Web: www.kath-kirche-pirna.de

■ Pfarrkirche

mittwochs, freitags – 9:00 Uhr
Werktagmesse (keine Messe am 8. Mai)
sonnabends – 17:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

■ Klosterkirche

So. 28. April – 10:15 Uhr
Heilige Messe
So. 5. Mai – 10:15 Uhr
Erstkommunion

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Tim Lochner

Redaktion/amtlicher Teil

Fachgruppe Büro des Oberbürgermeisters

Telefon 03501 556-219

Fax 03501 556-288

E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG

Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1

01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10

04916 Herzberg / Elster

Telefon 03535 489-0

Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare

Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Reiterin des Lebendigen Canaletto-bildes (Foto: Der Retter der Stadt Pirna – Theophilus Jacobäer e.V.)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 155,74 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 8. Mai.

Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 24. April.